日米
The JAPANESE AMERICAN NEWS
PUBLISHED DAILY AT 650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO CALIFORNIA
PHONE FRANKLINE 2811
ENTER AT S. F. POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER
GEO. M. NAUS RECEIVER IN BANKRUPTCY ESTATE OF K. ABIKO, PUBLISHER.
SUBSCRIPTION RATES IN ADVANCE
DAILY.....ONE YEAR.....$11.00
DAILY.....SIX MONTHS.....5.50
DAILY.....ONE MONTH.....1.00
SINGLE COPIES.....5 CENTS

息づまる樣な緊張裡に

聯盟理事會パリ會議

ふ◇た◇あ◇く

日本は飽まで五原則で押す

世界一流の政治家を集めて

（パリ十六日電通）聯盟理事會は三たび滿洲事變解決を議題とし、いよ〳〵本日午後四時佛命を全うするために何とかして國際聯盟は、今回こそ聯盟存在の意義を遂行する事にある、從つて聯盟は滿洲事變解決を議題とを發揮、各加盟國協力提携の使命を全うするために何とかして第一主義の態度を訂正して徒らに妥協的案を示し居る限り局外務省統計の間に於て開會最後的處理をつけなくてはならないとの決意を持つてゐる、斯面の打開は期待し得ない譯である。

△日本＝芳澤大使△英國＝サイモン外相△佛國＝ブリアン議長△西班牙＝ベレー外相△獨逸＝ビューロー外務次官△支那＝施肇基

何れも世界的に一流の政治家、外交官の顧合せである。

本會議に對する日本の態度は既に政府より幾たびか世界に對して宣示せる原則的方針なれば問題解決は特に一般から重視されてゐる。

馮玉祥、將の軟弱に憤慨

宜しく宣戰布告せよ

徒らに聯盟に縋るは支那の主權を害す

（奉天十六日電通）馮玉祥は昨日南京政府に打電、どこまでも國際聯盟に縋り、事件の解決を圖るは支那の主權を害するものである。國民政府を洛陽か陝西に遷し對日宣戰を布告すべしとて蔣介石の軟弱政策を攻撃した。

馬占山どこまでも日本をあまく見る

（奉天十六日電通）馬占山が日本に對し顏る強硬の態度を持してゐる、これは左の如き理由によるものと見らる。

一、大興の戰鬪に於て黑龍江軍は日本軍の大半を撃破したと稱し居る事。

一、馬占山軍は各地からの應援で兵力二萬、然るに日本軍は僅に千二、三百、爲に彼が日本軍を輕視居る事。

一、露國よりの國際共產軍の指導を以て赤衛軍式戰法を取り居る事。

一、關東軍の十日以內黑龍軍撤兵要求は日本側の休戰提議と輕視し居る事。

露國が兵備を整ふ

樺太國境に

（樺太豐原十六日電通）最近ロシヤ側は盛に樺太國境方面に兵備を整へつゝあり、樺太國境方面は目下平穩を過ぎ黑龍江軍の抽籤と田澤に野砲機關銃を取つけたとなつた我が兵は某師團某聯隊山一等卒に判明、目下安那軍法會議の取調べを受けてゐる、然し國境附近は非常に緊張し警察部は國境警備の警察に緊急の場合のみ山田一等卒は口を緘して一切沒收、帝國外相は聯盟理事會に於ける芳澤大使に訓令を發する件說明、次いで對聯盟策を協議した。

醬油
料理には ヤマシラタマ

昂々溪南方に網狀陣地

黑龍軍戰鬪準備に努む

（奉天十六日電通）昂々溪南方に於ける黑龍軍は大部電、三間ハル、昂々溪間各三百の貨車を房の各陣地へ聯結し網狀陣地を形成、晝夜兼行、戰鬪準備に努めてゐる、從つて兩軍衝突は今や眼前に迫つてゐる。

馬占山軍兵備に努む

（奉天十六日電通）馬占山軍は嫩江方面の兵備を強めず、チチハル、昂々溪間各三百の貨車を撤去し黑龍江軍の抽籤と田澤に野砲機關銃を取つけたとなつた我が兵は某師團某聯隊山一等卒に判明、目下安那軍法會議の取調べを受けてゐる、然し國境附近は非常に緊張し警察部は國境警備の警察に緊急の場合のみ山田一等卒は口を緘して一切沒收、帝國外相は聯盟理事會に於ける芳澤大使に訓令を發する件說明、次いで對聯盟策を協議した。

捕虜になつた豪勇山田

一切口をきかず

馬將軍も感歎

（ハルビン十六日電通）去る十二日大興の北方で濃霧の爲進路を誤り黑龍江軍騎兵の捕虜となつた我が兵は某師團某聯隊山一等卒と判明、目下安那軍法會議の取調べを受けてゐる、然し國境附近は非常に緊張し警察部は國境警備の警察に緊急の場合のみ山田一等卒は口を緘して一切口をきかず、馬占山軍の處置につき訓令した。

定例閣議

（東京十六日電通）定例閣議は本日午後四時から宮中御學問所に於て開く、南陸相は皇后陛下の御召により參內、御帶三百御下賜のよし。

馬占山と語る

小柄な風彩あからぬ彼

國民の爲最後まで戰ふ

（奉天十六日電通）流星の如く側然として天下に盛名を馳せ、今や世界にニュース供給の元となつてゐる馬占山、彼そも〳〵如何なる人物ぞ、三軍を叱咤する名將軍、さぞ威容堂々として人を壓する程の人物にやあらんと思ひきや、風彩高だかからず、身の丈け低く、痩形の男、鼻下に貧弱なるごじやう鬚を蓄へたるあたり、先づ支那人獨特の格好、顏はまたくる〳〵と丸く刈り込みたり、彼はチチハルの長距離電話を通じて、「我が軍の撤退は一萬五千である」と語つた。

「我撤の何？」外國人が中に居るぞ？、そんな驚嘆な話はない。

絕對にロシヤ人なんかは加はつてゐない、それは日本の宣傳だ。それに私がモスコウ政府の助けを受けてゐるといふ樣な噂が傳へられてゐるといふ樣な噂が傳へられてゐるとは、それは多分私がサガレンで警察署長をして居た頃、私は一年に二回つゝは必ずロシヤの官憲を招待して御馳走したのです、そんな事から誤り傳へられたものでせう、我撤を斷じて外國から武器彈藥なぎの供給を受けたゝへはない、若し國際聯盟のてロシヤの助けを求めてゐるのではない、若し國際聯盟が助けてくれるなら日本が乘り込んで來て吾々を叩き潰す樣な事が出來ないのです。

我軍の負傷者は四百、今日私は日本軍からの最後通牒を受け取つた、日本は私がこれ以上困難を辯ずるに堪へないと言つてゐる、これは我撤を斷じて日本に都合のよいものを黑龍省の知事に立て樣としてゐる譯だ、私の背後に全支那國民がバックをしてゐる、私は毎日各方面から無數の手紙を受け取つてゐる、盛んに私を激勵してくれる、私は自らの力を知つてゐる、決して强いと思つてゐない、然し此國民の聲を聽いては强いならざるを得ない、最後まで戰ふの覺悟なかるざるを得ない。

◇

支援隊急派の要

陸軍飛行隊出動考慮中

（奉天十六日電通）黑龍軍二萬に對し我が派遣部隊少數である、我が派遣部隊は我軍の安全を期し、よつて支援部隊を急派する事は至極の狀態である、陸軍では飛行隊の出動を考慮し居る樣樣。

鎭東附近に騎兵來襲

我軍擊退

（奉天十六日電通）支那側は我が後方の機亂を企て十四日夜九時には兆吉鎭東北方で騎兵六十名來襲、電信電話を破壞、我が守備隊これを擊退、昨午後二時に至つて復舊。

聯盟に日本語演說

通譯は本野氏

（東京十六日電通）聯盟理事會代表者等の完全了解を求める爲幣原外相は昨日澤大使に本省の訓令演說は、英語である、然し臨機の演說は日本語で委曲を盡した、訓令演說は日本語で委曲をつくしたから然らべく通譯させよと電報した、右通譯者はベルギー大使館三等書記官本野享三氏である。

事の擴大を慮かり追擊を中止

それを良い事にして馬占山が橫暴を極む

（東京十六日電通）陸軍では公表の形式で當局談を發表。

關東軍は頻々切迫して來る日支衝突、狀態、殺和の爲チチハル外交官や軍部代表に過日來再三再四交渉させた。然るに馬占山は少しも誠意を示さず、領事館の四圍に努めて兵力を配置し日本官憲は生命危險に瀕しつゝあるを以て交渉を打ち切つた、馬占山大興に於ける戰鬪後日軍が追擊せざるを奇貨として昂々溪附近に陣地を占領、對日決戰を宣言して黑龍軍を集中、去る十一日に於て大攻撃に出つべく準備が完成した思はに馬占山は止した。

張學良や萬福林の命令

（ハルビン十六日電通）今朝滿洲里行きの國際列車は出發を中止した。

正貨現送

遂に二億を突破

（東京十六日電通）神戸出帆の白馬山丸は更に貨現送七百五十萬圓、十六日を以て正貨現送總計二億四百萬圓で遂に二億圓を突破した、而して十七日には更に郵龍田丸で一千五百萬圓を現送の筈、從つて十四日の日銀正貨準備六億二千五百八十九萬一千圓は本月下旬六億圓臺を恢復するものと見らる。

寒氣に惱む我將士

北滿一帶氣溫極度に低下す

（奉天十六日電通）十五日夜來北滿一帶氣溫極度に低下、全線の我軍將士は酷寒のため大いに惱んでゐる、黑龍江軍と對峙中の昂々溪、チチハル方面は殊に猛烈な濃霧に鎖されてゐる。

昂々溪附近危險

汽車立往生

（ハルビン十六日電通）東支鐵道よりの入電によると昂々溪附近、沿線は十五日夜來非常な危險狀態となつた、ハルビン行の亞聯絡列車は一時滿洲里で停車、列車は滿洲里發十七日朝ハルビン着の豫定。

明年度豫算

未だ決定せず

（東京十六日電通）內務、陸軍を除く明年度歲出節約額については十六日の閣議で最相談明の筈の處、未だ大蔵省で見一致を見ざる省あり全部の發表を終つた上ざる分次回閣議で考慮の筈。

滿洲の秩序回復

日本のみ可能

（倫敦十六日電通）本日のオブザーバー紙は次の如き社說を掲載、日本は滿洲の秩序を回復し得る資格を持つてゐる唯一の國家である、殆ど無數の匪賊が橫行跋扈する滿洲から撤兵するが如きは到底出來得べからざる事である。

英紙の論調

困つた狀態

聯盟理事會自身の責任

（倫敦十六日電通）デーリー、テレグラフ紙は曰く今日の如き混乱に陥つた事態から脫する方法を見出す事は聯盟理事會自身の責任である。

沿岸太平記 (60)

翁久允

※…戶籍謄本…※

◇

その山縣が日米戰のため立つ。安孫子さんが氣の毒だ、何とかしてあげたいと言つて立つたものだが、私も、山縣の長所ばかり見てゐた今まで の印象から、この難局に當つて怪腕を揮つてくれることを望んだのだ。

◇

私の死んだ父が、やはり私とおなじ性格の一部をもつてゐた筈だが、村に龜作といふ男がゐた。私の村は、山間の僻地だから、山に田を云ふ云ふものは、封建時代の測量圖そのまゝになつてゐた。それが、ちつとも變化しないで、彼の計畫は、ちつとも進まない。實は、朝も晩も一緒になつて、一つの仕事に沒頭して見ると、彼の缺點も可なりはつきり解かつて來て、それにやり方が、私の性格とは、しつくり合ないことを、しみ〴〵感ずるやうになつて來る。五月蠅くなつて來たのだ。今日までの經驗から、靜かにより返つて見ると、私はそれがいやなんだ。雖の前でも正々堂々と發表されることをしたいのだ。物の形で、こそ一やるのがいやなんだ。もう、新うなつた以上は、彼は小池さんや櫻井氏を通じて、自由に動すればよい。實に世の中に、ふものは、やる喧嘩ならやらぬ方がいゝ。なんな人でも憎んではいけないと云ふのが家訓だつた。私はさう云ふやうにして一生を終つた父から、今でもいろんな教訓を感じてゐる。が、不肖な私は、父の教訓を生かすこと出來なかつた。山縣さ、議論をして見たけれど——、そして同じ船から別れたけれど——、私としては喧嘩する氣は更になかつた。「君は君、僕は僕でゆけ」と言ふから、「僕は僕でゆく」だつた。そして、ゆく氣でもゐる。が、山縣の性格は自分と一緒にゆく者以外を總て敵とする云ふ傾向の强いことを私は知つてゐた。

◇

山縣は、私を敵とす可く、私の戶籍謄本をもつてゐないと云ふのは、私は今日まで自分の意見と云ふものを積極的に山縣に言つたことがなかつた。彼を軍師として、彼の計畫を實行を見るために邁ひ解、私の考へてゐることを、彼の頭で彼らしく作つて見るに過ぎない。だから私を、彼の都合のよいように作り直して、私に飛かゝつて來るに違ひない、しかし私は彼に飛かゝらうとは思はない。實は、斯う長く、朝も晩も一緒になつて、一つの仕事に沒頭して見ると、彼の缺點も、缺點も可なりはつきり解かつて來て、それにやり方が、私の性格とは、しつくり合ないことが出來なかつた。山縣さ、議論をして見たけれど——、そして同じ船から別れたけれど——、私としては喧嘩する氣は更になかつた。「君は君、僕は僕でゆけ」と言ふから、「僕は僕でゆく」だつた。そして、ゆく氣でもゐる。が、山縣の性格は自分と一緒にゆく者以外を總て敵とする云ふ傾向の强いことを私は知つてゐた。

◇

そのは尊に言つてゐた。人を喧嘩するな、ゆしてさからうな。もし、さうあつても喧嘩をしなければならない時には、先づ、相手方の口籠勝をさつて、それから研究してやれと云つてゐた。父の教では、相手方がどんな人間かゐ、ちつとも喧嘩をしなければならない時には、先づ、相手方の口籠勝をさつて、それから研究してやれと云つてゐた。父の教では、相手方がどんな人間かゐ、ちつとも喧嘩をしなければならない時には、先づ、相手方の口籠勝をさつて、それから研究してやれと云つてゐた。父の教では、相手方がどんな人間かゐ、ちつとも喧嘩をしなければならない時には、先づ、相手方の口籠勝をさつて、それから研究してやれと云つてゐた。父の教では、相手方がどんな人間かゐ、ちつとも喧嘩をしなければならない時には、先づ、相手方の口籠勝をさつて、それから研究してやれと云つてゐた。父の教では、相手方がどんな人間かゐ、ちつとも喧嘩をしなければならない時には、先づ、相手方の口籠勝をさつて、それから研究してやれと云つてゐた。父の教では、相手方がどんな人間かゐ、ちつとも喧嘩をしなければならない時には、先づ、相手方の口籠勝をさつて、それから研究してやれと云つてゐた。父の教では、相手方がどんな人間かゐ、ちつとも喧嘩をしなければならない時には、先づ、相手方の口籠勝をさつて、それから研究してやれと云つてゐた。父の教

◇

そんな風な思ひを胸につみながら、私は小池さんとランエリーボートに乘つた。小池さんは、老友安孫子の心中を解してゐた。山縣が飛び込んで來たために、老友が如何に苦しんでゐるかを見破つてゐた。が小池さんは、自分の推薦した山縣だつた。それが辛らかつた。私も推薦した一人だ。しかし私は辭退する自由をもつてゐた。小池さんにはその自由が縛られてゐた。その爲に苦しんでゐる老紳士を私は氣の毒に見送つた。今晩、ゆつくり僕の宅へ來て話さないか。」

小池さんは船の中でいつた「さうですね。ぢやゆきませう、先づ茶をすゝめつゝ語る。」

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.
415 Sansome St. San Francisco, Calif.
謹告
◇米貨定期預金利上げ
本年五月一日以來年三分半でしたが十一月十六日以後年四分に利率を引上げましたから御承知下さい。
△鄕里送金
暮れの內に國許へ屆く樣に御送金御希望の方々は遲くとも十二月十日迄に御申込下さい。東京、大阪、福岡の三貯金課並に全國百餘四百軒の銀行と契約して受取人の住所に依りまして銀行爲替又は郵便爲替を利用致し安全且つ迅速に御國許迄無手數料で御送金致します。
横濱正金銀行 桑港支店
(電話 ガーフィルド 八六七六)

THE SUMITOMO BANK, LTD.
315 California St., San Francisco, Calif.
(Telephone GArfield 2016)
內地重要店部所在地
大阪、東京、橫濱、名古屋、京都、神戸、岡山、呉、尾道、新居濱、廣島、博井、下關、門司、小倉、若松、博多、久留米、熊本、淺間丸、秩父丸、龍田丸
日本郵船會社に出張所あり
桑港支店 電話サンセット一〇〇一
羅府支店 電話ガーフィールド二〇〇一
住友銀行 電話メイン一〇七八
株式會社住友銀行
資本金七千萬圓
總積金 六億六千萬圓
通知外定期年利四分二厘
郵便貯金日歩八厘
本國預金
黑手數料取扱選擇
郵便貯金、手形及金、貸付金等も利便
鄕里送金
電信送金、手形及金、貸付金等も利便
米貨預金
種米貨預金も御便利に取扱ひます
營業內御入用其他御事に依らず御用向の節は御遠慮なく御通知下さ

THE FUJIMOTO SECURITIES COMPANY INC.
株式 債券 社公
藤本證券株式會社
藤本ビルブローカー銀行
本支店所在地
本店 大阪、東京
支店 名古屋、神戸、門司、横濱、京都、金澤、廣島、福島、岡山、
桑港支店 465 California St., S. F.
Telephone - GArfield 2723
紐育支店 120 Broadway, New York City
桑港支店羅府出張所 258 E 1st St. Los Angeles
Telephone - MUtual 5898

高橋眼鏡店
桑港、灣東、櫻府

北米五車堂
Tel. - WEst 5488 - 1698 POST ST. - S. F., CAL.
昭和七年當用日記 廣文館謹製
大形 春革 一、六〇〇
大形 英文當用日記 英文 一、二〇〇
中形 總革 一、二〇〇
中形 並製 一、〇〇〇
中形 並製 八〇〇
中形 並製 七〇〇
中形 並製 五〇〇
中形 並製 三〇〇
中形 並製 二〇〇
中形 並製 一〇〇
中形 並製 九〇〇
中形 並製 八〇〇
中形 並製 七〇〇
中形 並製 六〇〇
中形 並製 五〇〇
中形 並製 四〇〇
中形 並製 三〇〇
中形 並製 二〇〇
中形 並製 一〇〇
中長形 並製 九〇〇
中長形 並製 八〇〇
中長形 並製 七〇〇
中長形 並製 六〇〇
中長形 並製 五〇〇
中長形 並製 四〇〇
中長形 並製 三〇〇
中長形 並製 二〇〇
中長形 並製 一〇〇
橫線 豪華 九〇〇
橫線 豪華 八〇〇
橫線 豪華 七〇〇
橫線 豪華 六〇〇
橫線 豪華 五〇〇
橫線 豪華 四〇〇
橫線 豪華 三〇〇
橫線 豪華 二〇〇
橫線 豪華 一〇〇
大形 春革 一、六〇〇
大形 英文當用日記 英文 一、二〇〇
中形 總革 一、二〇〇
中形 並製 一〇〇
中形 並製 九〇〇
中形 並製 八〇〇
中形 並製 七〇〇
中形 並製 六〇〇
中形 並製 五〇〇
中形 並製 四〇〇
中形 並製 三〇〇
中形 並製 二〇〇
中形 並製 一〇〇
中形 並製 九〇〇
中形 並製 八〇〇
中形 並製 七〇〇
中形 並製 六〇〇
中形 並製 五〇〇
中形 並製 四〇〇
中形 並製 三〇〇
中形 並製 二〇〇
中形 並製 一〇〇
小形 豪華 九〇〇
小形 豪華 八〇〇
小形 豪華 七〇〇
小形 豪華 六〇〇
小形 豪華 五〇〇
小形 豪華 四〇〇
小形 豪華 三〇〇
小形 豪華 二〇〇
小形 豪華 一〇〇
家庭日記帳 ポケット日記 D 一、〇〇〇
家庭日記帳 ポケット日記 E 九〇〇
家庭日記帳 ポケット日記 B 八〇〇
家庭日記帳 ポケット日記 A 七〇〇
家庭日記帳 ポケット日記 C 六〇〇
家庭日記帳 新日記 五〇〇
家庭日記帳 御家寶 四〇〇
家庭日記帳 御壽寶 三〇〇
家庭日記帳 御華寶 二〇〇
家庭日記帳 御家寶 一〇〇
家庭日記帳 運氣暦 九〇〇
家庭日記帳 九星之暦 八〇〇
家庭日記帳 運命之暦 七〇〇
家庭日記帳 九星便覽 六〇〇
家庭日記帳 百人一首 五〇〇
家庭日記帳 百人一首取集 四〇〇
家庭日記帳 必勝法 三〇〇
家庭日記帳 必勝法 二〇〇
家庭日記帳 必勝法 一〇〇
櫻府支社 五街二一二五 電話メーン三九三七五
布市支社 一街七二五 電話 二一四 四〇八
公認 株式公債 賣買 業
日米證券株式會社
311 California Street, Suite 731 Robert Dollar Building
San Francisco, Calif. Tel. GArfield 3007

昭和七年度 當用日記
大形 背革 一、六〇
中形 上製 一、二〇
中形 總革 一、二〇
中形 並製 一〇〇
中形 並製 九〇
中形 並製 八〇
中形 並製 七〇
中形 並製 六〇
中形 並製 五〇
中形 並製 四〇
中形 並製 三〇
中形 並製 二〇
中形 並製 一〇
中長形 上製 一〇
中長形 並製 九〇
中長形 並製 八〇
中長形 並製 七〇
中長形 並製 六〇
中長形 並製 五〇
中長形 並製 四〇
中長形 並製 三〇
中長形 並製 二〇
中長形 並製 一〇
橫線 豪華 九〇
橫線 豪華 八〇
橫線 豪華 七〇
橫線 豪華 六〇
橫線 豪華 五〇
橫線 豪華 四〇
橫線 豪華 三〇
橫線 豪華 二〇
橫線 豪華 一〇
橫線 中長形 細長 九〇
橫線 中長形 細長 八〇
橫線 中長形 細長 七〇
橫線 中長形 細長 六〇
橫線 中長形 細長 五〇
橫線 中長形 細長 四〇
橫線 中長形 細長 三〇
橫線 中長形 細長 二〇
橫線 中長形 細長 一〇
懷中 四六半 並製 一、〇〇
懷中 四六半 並製 九〇
懷中 四六半 並製 八〇
懷中 四六半 並製 七〇
懷中 四六半 並製 六〇
懷中 四六半 並製 五〇
懷中 四六半 並製 四〇
懷中 四六半 並製 三〇
懷中 四六半 並製 二〇
懷中 四六半 並製 一〇
御柳暦 運勢 新聞 出納日記帳
御勝重 勢華 聞中 日日記帳
御寶暦 御運記 家計簿記帳
同 家計 簿
小學生 日記
婦女 日記
家庭 日記
英文 中用
懷中 當用日記
言木大成堂
1656 Post St., S. F., Calif.
Tel. - WEst 5361

鮮魚、精肉鳥、野菜類
アメリカン魚市場
桑港 ブキャナン街 一八三六
電話ウエスト七八九九

桑港 ポスト街 一六四〇
グロサリ 魚肉は エビスヤ商店
電話フィルモア三八一五

◇羅府ホテル◇
新式設備、サービス丁寧室代勉强致します
ニューヨークホテル
羅府東二街三〇五 電話(MA)マヂソン 四六九六
親切丁寧第一に出入國の手續を致します
羅府南サンピドロ街一二一
太平洋ホテル
主人 鈴木萬吉
ルーム代大勉强
各室湯水附入浴洗濯御隨意ケチン御使用の便あり
南サンピドロ街 二〇六半
トモエホテル
206½ S. San Pedro St., Tel. MUtual 0701
設備完全、自動昇降機あり、東二街三二五
フェドラホテル
HOTEL FEDORA
羅府北サンピドロ街一一七
オリンピックホテル
117 N. San Pedro St., Tel. MIchigan 9376
電話マヂソン(MA)四八八五

◇日本行貨船切符申込みに勝す
日本御料理 小川ホテル
612 California St., San Francisco, Calif.
Telephone, SUtter 8166
桑港 ポスト街一六三九
電話フィルモア五二二五
◇イーストマン特約店
◇寫眞機、活動寫眞機
◇各種及び材料品
瑞穗商會
主任 土井正一
主任 室谷恒藏

都ホテル
羅府東一街一一五八
258 E 1st. St. L. A. Calif.
電話 Michigan 9581---9535

櫻府第六街と M 街 電話メーン八六一〇
特別「旅行者レート」とモンスレートの便あり
メーンホテル
客室代大勉强(食堂會席)
三百の客室全部新調電話及浴場附
移民事項及び乘船切符取扱び

桑港出帆廣告 日本紀十五日
船名 入港 羅府發 桑港發
秩父丸 十一月十八日 十一月廿三日 十一月廿六日
龍田丸 十二月二日 十二月七日 十二月十日
大洋丸 十二月十八日 十二月廿三日 十二月廿六日
淺間丸 十二月廿四日 一月九日 一月廿三日
一月十五日 一月二十日 一月廿三日
春洋丸 二月十日 二月十五日 二月十八日
秩父丸
▲南米線▼
樂洋丸 十一月十七日 入港 十一月十八日 出港
切符申込みは桑港旅館組合へ
シヤトルより月二回定期の客船あり詳細は弊社へ
桑港マーケット街五一一 電話サター三九〇〇
日本郵船株式會社
N. Y. K. LINE

CALIF. STATE LIBRARY SACRAMENTO, CALIF.

日米 滿洲事變と米國の態度

滿洲事變が延引する。今の所急速に解決しさうに見ない。當地英字紙も盛んに是を報道して居るので、それだけに吾々の言論や態度について頗る心を惹かれる。

◇

從來の滿洲問題に對するアメリカの態度を歴史的に觀察する餘裕を持して居るのでシンサンもいさゝか氣拔けの氣分になつて唱道して來たものである。日本の滿洲に於ける投資に比較して機會均等を叫ぶ門戸解放並に機會均等を唱道して來たものである。日本の幸福と安寧保護の名目を掲げて問題の落着に猛進する米國である。なぜ出兵するか、それは我が國民を保護してくれる確乎たる中央政府がないからである。合衆國はキツト明言するであらう。

中央アメリカに動亂の起るたびにアメリカ自身がその位に手をやいて居るかは充分判つて居る筈である。

◇

大體に於いて是までアメリカが人の滿洲事變に對して取つて居る言論や態度について吾人の激越だと思はれるものは少いやうである。然し今後事變の推移に依つて合衆國の智慮如何が樞要である。

滿洲の問題とは別に、そんな事を言つてるアメリカではない。中央アメリカの一角に問題の起つたさき出兵しては自國民の安寧保護の名目を掲げて問題の落着に猛進する米國である。なぜ出兵するか、それは我が國民を保護してくれる確乎たる中央政府がないからである。合衆國はキツト明言するであらう。

中央アメリカに動亂の起るたびにアメリカ自身がその位に手をやいて居るかは充分判つて居る筈である。

◇

一方所を換へて中央アメリカの問題とは別に、そんな場合は、それが直に遊民行爲に發展して罰せらるゝ事になつてゐる。農務局市場調査課の報道によると、本年の御馳走は昨年よりはブーツと安くなる。

ターキー ヤングタムスの上等品は昨年に比し封度について四仙方安くターキーディナーに無くてならないクランベリーは昨年より遥かに安い。合衆國農務局の報道に依ると、地方の生産は六十五萬三百六噸五千八百四十五噸で昨年の收量より一割四分増加してゐる。今日の値段が五十封度入五弗七十五仙より五弗七十五仙、昨年は八弗廿五仙より八弗五十仙であつた。スキートポテトは本年は封度一仙半より一仙四分の三だが、昨年は二仙五厘でこれだけ安那で困惑したかはであつた。ポンキンも安い。只アメリカ自身でも知悉して居るこゝではあり唯御望して居るこゝに過ぎないのである。

唯此處で不愉快だと吾人の感じられる說を爲す者がアメリカ人の中に混つて居るのに氣がつく場合もある。然しながらそれは特殊の人々に多い。斯樣な人々に依つてアメリカの社會を指導されて行くとしたら、それはアメリカ自身のために寧ろ悲むべきことである。低級な偏愛主義は決して世界の耳目を惹きつけるものではない。冷靜に世界プラウンは過去四ケ月間任事を見直して正論を吐き居る樣度見附ける事も出來ずブラ！ーしがなくてはならぬのである。

一片の感論や同情論で問題の正視は出來ぬ。しかも社會に及ぼす利害得失を度外して面白チヤツキを發行したと云つてゐる中分に神經した、或は根もなきことを如實に見せつけられたものとして吾人は寒だしたら餘りにヂヤナリズムに實遺憾に堪ひない。

シンサンのボイコット 日支條約違反だ

日本人は問題にしないが提起すれば罰せらる

一つは米國官憲は見て見ぬ振りをしてゐるが、我なつてゐないものであるこの日支事變突發以來當市のシンサン拒日運動とか排日運動とかしをしてゐる爲に問題は表さたにきりに悲憤慷慨してゐるが、我なつてゐないものであるこの日支條約違反だ」が提起すれば罰せらるもの、もし日本人側に於いては誰かこれに對し訴訟を提起し、被告は明らかに遊民行爲切明るみに持出されるに至つたこの五個の繪畫は五十萬弗以上の價値を有するものだと見積られてゐる。

感謝祭の御馳走は昨年より安く上る

ターキーもクランベリーも

感謝祭も後十日に差し迫つておるが、ターキーディナーに欠かぬ祝ひのテーブルを飾る御馳走がランチより都會へ盛んに動いてゐる。農務局市場調査課の報道によると、本年の御馳走は昨年よりはブーツと安く上がる。

ターキー ヤングタムスの上等品は昨年に比し封度について四仙方安くターキーディナーに無くてならないクランベリーは昨年より遥かに安い。合衆國農務局の報道に依ると、地方の生産は六十五萬三百六噸五千八百四十五噸で昨年の收量より一割四分増加してゐる。今日の値段が五十封度入五弗七十五仙より五弗七十五仙、昨年は八弗廿五仙より八弗五十仙であつた。スキートポテトは本年は封度一仙半より一仙四分の三だが、昨年は二仙五厘でこれだけ安那で困惑したかはであつた。ポンキンも安い。只アメリカ自身でも知悉して居るこゝではあり唯御望して居るこゝに過ぎないのである。

五十萬弗の繪畫盗まる

やつと捜し出す 勞農露國で

（モスコー十六日）モスコーの美術館に飾られ舊帝政時代からの遺物として世界人の感嘆の的となつてゐた五個の傑作繪畫が何者かに盗まれたので監理人は吃驚し極秘の裡に犯人を探捜中であつた。今日畫家エム ココ（二六歳）の所爲と判明し逮捕に依つて事件は一球團は一戰ごとに日本のボー二）ギヤング、ウオー（三八）フランク、フオング（四三）等オール、スターチームとの試合は日本チーム、てんて「レフテー」グローブ君の魔球に手が出ず、ほとんど完全に攻撃を封じられ僅に三安打を得たのみで、一方アメリカンチームは十一安打で十一獲得といふ凄い所を見せた。當日のバツテリは日本軍—渡邊、若林、田邊、久慈で、アメリカ軍—グローブ、ルーエル。右の如く日本は大學球界の一流投手も三人も立代へて奮闘したが及ばなかつた。

▲一昨日ゴールデン、グートパークで催された年の呼び物Y．M．C．A（日本人部）のフットボール、トラック會は非常な賑はひを呈し、第二等は藤田君（二百六十五點）で二等は金子君（二百五十四）三等は片岡君（二百三十二）で、クラブの一等はバーク、プレシデオ軍が千十點で一等を獲得した。

▲フットボール、シーズンが佳境に入るに連れて上つかずの大試合をやり外界のフットボールシーズンに憧れてゐた、二千三百人のブリソナーを十分滿足せしめた。

▲目下日本で偉大な實力を遺憾なく發揮してゐる米國職業野球團は昨年五月近所の人も知らぬ間に病死したが生前は赤貧のため郡立病院、婦人ホーム等の厄介となり又月々十二弗五十仙の養料で最後を終つた。

▲原稿は四字以内世界以内の標題を付し住所氏名を明記のこと

讀者の聲

母國は何處へ

パークレー 桑元生

「勝利は力ある者に！」此の合は日本チーム、てんて「レフテー」グローブ君の魔球に手が出ず、ほとんど完全に攻撃を封じられ僅に三安打を得たのみで、一方アメリカンチームは十一安打で十一獲得といふ凄い所を見せた。當日のバツテリは日本軍—渡邊、若林、田邊、久慈で、アメリカ軍—グローブ、ルーエル。右の如く日本は大學球界の一流投手も三人も立代へて奮闘したが及ばなかつた。

▲一昨日ゴールデン、グートパークで催された年の呼び物Y．M．C．A（日本人部）のフットボール、トラック會は非常な賑はひを呈し、第二等は藤田君（二百六十五點）で二等は金子君（二百五十四）三等は片岡君（二百三十二）で、クラブの一等はバーク、プレシデオ軍が千十點で一等を獲得した。

▲フットボール、シーズンが佳境に入るに連れて上つかずの大試合をやり外界のフットボールシーズンに憧れてゐた、二千三百人のブリソナーを十分滿足せしめた。

▲目下日本で偉大な實力を遺憾なく發揮してゐる米國職業野球團は昨年五月近所の人も知らぬ間に病死したが生前は赤貧のため郡立病院、婦人ホーム等の厄介となり又月々十二弗五十仙の養料で最後を終つた。

▲原稿は四字以内世界以内の標題を付し住所氏名を明記のこと

三十弗の空小切手

不景氣から

不景氣のもたらす哀話の一つ——ハーリーブラウンと呼ぶ三十人の空チヤツキを出し一家の危急を救ひ自らは王府警察署に自首して出た。

ブラウンは過去四ケ月間任事をなくしてはなかつたが此の不景氣は氣で妻子五人を養ふ事が出來なくなつたのである。

一昨日ブラウンは一流の球場に入るに連れて上つかずの大試合をやり外界のフットボールシーズンに憧れてゐた、二千三百人のブリソナーを十分滿足せしめた。

▲目下日本で偉大な實力を遺憾なく發揮してゐる米國職業野球團は昨年五月近所の人も知らぬ間に病死したが生前は赤貧のため郡立病院、婦人ホーム等の厄介となり又月々十二弗五十仙の養料で最後を終つた。

▲原稿は四字以内世界以内の標題を付し住所氏名を明記のこと

街頭商賣風景

【二】

お次ぎは靴磨きーボルの中に三つのスタンドがある、一番南端にあるのが五人のシーツ、二番で鐵橋際にあるのが、五つのシーツ、南端にあるのは重に往く客、中央ニ番のヨは出入兩方であるから、お客樣の數が多い。

△

二階のシーツに腰を卸してボツトー語り出す

○「ごうですお忙しいでせう」

○「吾々の商賣は天氣がよくなつてから到底大國たる資格は保てないのである。

唯此處で不愉快だと吾人の感じられる說を爲す者がアメリカ人の中に混つて居るのに氣がつく場合もある。然しながらそれは特殊の人々に多い。斯樣な人々に依つてアメリカの社會を指導されて行くとしたら、それはアメリカ自身のために寧ろ悲むべきことである。低級な偏愛主義は決して世界の耳目を惹きつけるものではない。冷靜に世界プラウンは過去四ケ月間任事を見直して正論を吐き居る樣度見附ける事も出來ずブラ！ーしがなくてはならぬのである。

一片の感論や同情論で問題の正視は出來ぬ。しかも社會に及ぼす利害得失を度外して面白チヤツキを發行したと云つてゐる中分に神經した、或は根もなきことを如實に見せつけられたものとして吾人は寒だしたら餘りにヂヤナリズムに實遺憾に堪ひない。

シンサンのボイコット 日支條約違反だ

日本人は問題にしないが提起すれば罰せらる

一つは米國官憲は見て見ぬ振りをしてゐるが、我なつてゐないものであるこの日支事變突發以來當市のシンサン拒日運動とか排日運動とかしをしてゐる爲に問題は表さたにきりに悲憤慷慨してゐるが、我なつてゐないものであるこの日支條約違反だ」が提起すれば罰せらるもの、もし日本人側に於いては誰かこれに對し訴訟を提起し、被告は明らかに遊民行爲切明るみに持出されるに至つたこの五個の繪畫は五十萬弗以上の價値を有するものだと見積られてゐる。

騒きを起

さうしてゐるが、然し此のボイコットシンサンは日支通商條約違反になつてゐるものであつた。今日畫家エム ココ（二六歳）の所爲と判明し逮捕に依つて事件は一切明るみに持出されるに至つたこの五個の繪畫は五十萬弗以上の價値を有するものだと見積られてゐる。

五千弗の阿片密輸入

▲浮き世離れたブリソンでも、此のフットボール熱には勝てないと見へて、ニューヨーク州監獄シンシンは、フットボールで同タウンはこの話で持ちきりとなつてゐる。

▲目下日本で偉大な實力を遺憾なく發揮してゐる米國職業野球團は昨年五月近所の人も知らぬ間に病死したが生前は赤貧のため郡立病院、婦人ホーム等の厄介となり又月々十二弗五十仙の養料で最後を終つた。

▲原稿は四字以内世界以内の標題を付し住所氏名を明記のこと

讀者の聲

母國は何處へ

パークレー 桑元生

「勝利は力ある者に！」此の合は日本チーム、てんて「レフテー」グローブ君の魔球に手が出ず、ほとんど完全に攻撃を封じられ僅に三安打を得たのみで、一方アメリカンチームは十一安打で十一獲得といふ凄い所を見せた。當日のバツテリは日本軍—渡邊、若林、田邊、久慈で、アメリカ軍—グローブ、ルーエル。右の如く日本は大學球界の一流投手も三人も立代へて奮闘したが及ばなかつた。

▲一昨日ゴールデン、グートパークで催された年の呼び物Y．M．C．A（日本人部）のフットボール、トラック會は非常な賑はひを呈し、第二等は藤田君（二百六十五點）で二等は金子君（二百五十四）三等は片岡君（二百三十二）で、クラブの一等はバーク、プレシデオ軍が千十點で一等を獲得した。

▲フットボール、シーズンが佳境に入るに連れて上つかずの大試合をやり外界のフットボールシーズンに憧れてゐた、二千三百人のブリソナーを十分滿足せしめた。

▲目下日本で偉大な實力を遺憾なく發揮してゐる米國職業野球團は昨年五月近所の人も知らぬ間に病死したが生前は赤貧のため郡立病院、婦人ホーム等の厄介となり又月々十二弗五十仙の養料で最後を終つた。

▲原稿は四字以内世界以内の標題を付し住所氏名を明記のこと

日米野球二回戰

（東京十五日電通）オール日本米國軍野球戰は日本軍の先攻で開始、日得點なし

△米軍スコア

2004101030

△パツテリ

日軍—渡邊、若林、田部

米軍—グローブ、ルーエル

△日—安打三。米安打一一

フーバーの對支政策
氣に食はぬと
加州選出上院議員ジョンソン氏
現大統領を向ふに廻す

（ワシントン十六日）次期大統領選擧の共和黨豫選大會にあい、加州選出上院議員ハイラム、ジョンソン氏が現大統領フーバーを向ふに廻して大統領候補に立つていふ噂がある。アイオワ選出上院議員ブルックハート氏を中心とせる無所屬上院議員ならびに西部選出下院議員一派がジョンソン氏を選出せんとするものであること、ブルックハート氏のいふところによると『もしジョンソン氏が乘り氣になれば無所屬議員ばかりでなく、他の所屬議員もジョンソン氏を應援するであらう』と言ふ。ジョンソン氏は先日、目下世界の視聽を集めてゐる日支紛爭に關聯せる國際聯盟に對するフーバー內閣の措置ならびに方針に對しフーバー氏を攻擊し、民主黨は大反對の立場に立つてゐるものであること、最も適當なるフーバー氏の反對候補者として無所屬一派より目せられてゐる。ジョンソン氏は、ショートリッジ氏に對抗して、上院議員候補を擁明してゐるが、もしスウイング氏が當選し、ジョンソン氏を助けたなら加州における明年の大統領選擧豫選において、フーバー氏は大難戰を免れないものであると見られてゐる。

契約書が歸ってくる
預金五割の棄權
住所變更を爲した人々は直接本部へ申出でよと
太平洋商銀の整理

（シャトル特信報綴）因みに申添へますが五割一時棄權と申す事は、銀行は手素一本人社會に貸し附けてゐる金が百五六十萬弗あります。其れ員されてタイプライターを叩くが等の貸し附けた金は、銀行がガールスが六七人も忙しく相にアドレスを叩いてゐる。契約書發送事務は篠原吾一郎氏が主任となつて村上、雀部その他二三の人々が十二月から詰め切りで働いてゐる。

（貸附けて居るのですから）そこで五百弗しか支拂へませんから殘り五百弗は貸剛け取立てが完成した上で精算が出來るといふ意味なのであります。又若し貴下からサインが頂けない時は、殘念ながら銀行再開は愚か破產して了はねばなりません。破產の結果は三ケ年かゝつて整理をするのですが、大低は銀行破產監理人が高い給料の再開される時まで取立（回收）整理が出來ません。ですから千弗預けた人に、千弗支拂ふと云ふ譯に參りません

偶像南京に君臨

（二五）

野口活

陳「兎に角、一週間程待つて呉れ。必ず徐昌遠の口を封つて見せる。」

張「たのむ。」

陳「ところで、あさの報酬の方は大丈夫だらうね。」

張「大丈夫。その點に心配なし。君は、仕事にだけ一生懸命になつて呉れたらいゝんだ。」

陳「必ずやつて見せる。」

張「それで、僕も安心して歸られる。」

陳「よう少しゐてもいゝだらう。もう一杯、飲まないか。」

張「有り難こう。僕があるては、邪魔になるからね。また、來やう。」

陳「元談ぢやない。」

張「へ、へ、こうでもしてお樂みなさいといひたいね。」

陳「笑よ。」

張古雲と陳紹良去る。そして、すぐ陳紹良は戻つて來る。

陳紹良は受取つた金を勘定してから、また椅子にかけて、讀みかけた新聞をさりあげる。電話が鳴る。

陳「なに、三錢が來た、來たし、て呉れ。」（電話を切り、寸服裝をなほす）

ボーイに案内されて、將三錢が來る。

陳「早かつたね。」

將「早かつたでせう。自動車をおごつちやつたのさ。惚れた弱味つて、つらひものだねゝ。」（酒臭い吐息をする）

陳「お世辭にも、うれしいね。」

將「なに言つてるのさ。お客さまだつたの。馬鹿にいゝウイスキーがあるんだね。」

陳「よかつたらお飲み。今まで友が來てゐたのさ。」

將「女のお友達でせう。」

陳「馬鹿な。僕に女の友達なんかありはしないよ。」

將「編しがらせたつて駄目よ。今、あたしが、この部屋へ來る時、あはてゝ階段を下りて行つた美しい女があつたからね。一寸見ただけでよくはわからなかつたけれども、きうしても、北方の女らしかつたわ。」

陳「北方の女！」

將「そんな餌をしなくてもいゝぢやないか。あたしは、なにもあんたのペーピン時代のいゝひとだつて、さつて喰はうとは言はないわ。」

陳「そんな馬鹿な、僕は、絶對に、君の言ふやうな女友達はない。今まであたのは最近友達になつた競馬友達だよ。」

將「それ程に言ふんなら、あんたの言ふことを本當にしよう。（ウイスキーをのみ干す）あんた今夜ぜこかへつれてつて呉れない。あたし今日はくさくさしちやつてぢつとして、ゐられないのさ。」

陳「それは、一緒に行つてもいゝがね。僕は、また今日から忙しいだ。」

將「大方、さうだらうと思つた。こんな男に、ちつとでも惚れる氣になつたなんてあたしも馬鹿だねゝ。」

陳「今夜は、ひどくお冠なんだなア。」

將（ウイスキーをのみながら）今だつて、くさくさしちやつたつて云つてるぢやないか。」

陳「おい、酒が惜いんぢやないが、そんなに立て續けに飲んだらからだに毒だ。」

將「ご親切さま。これつぽちのウイスキーを飲んだつて、酔つたり、からだに障るやうなあたしぢやないよ。」

陳「君は外で飲んで來たね。」

將「惡いのかい。」（飲む）

陳「惡くはいはない。たゞ、からだに毒ださいつてるんだ。」

將「大きなお世話だ。」

陳「本當に、君はなにか誤解してゐるんぢやないか。」

將「さうだか、そんなことはあたしにだつてわからないよ。」（飲む）

新年文藝募集

勅題「曉の雞聲」に因んだ寫眞

締切は十二月十五日

昭和七年度の本紙新年號を飾るために掲載すべき文藝作品を左の規定によつて募集します、奮つて應募あらんことを希望します。

△種類

一、論文（十四字詰百五十行以内）
一、短篇小說（十四字詰二百行以内）
一、短歌「新年雜詠」
一、短詩 同
一、俳句 同
一、川柳 同
一、へなぶり 同
一、口噺
一、童謠 同

以上何れも在米同胞の實生活に因んだもの

△賞品

▲論文及び小說は一等十五弗、二等十弗、三等五弗
▲短歌、短詩、俳句、川柳、へなぶり、一口噺、童謠は各一等三弗、二等二弗、三等一弗

△應募規定

一、投稿は各種別紙にしたゝめること
一、紙上匿名は自由なるも住所氏名を明記すること
一、封筒には『應募新年文藝』と記すること
一、締切十二月十五日本社へ到着のこと

△懸賞寫眞

昭和七年の勅題は『曉の雞聲』であります、よつて之に因んだ寫眞を左の規定で募集します

一、課題『曉の雞聲』
一、サイズ隨意
一、新作品たる事【一度新聞雜誌などに掲載されたものは採用せず】
一、應募一人三枚以内
一、賞品 第一等十弗、第二等五弗、第三等三弗
一、締切 十二月十五日迄本社へ到着のこと
一、宛名「新年號懸賞寫眞係」

日米新聞社

桑港市況

十七日風

入荷少なく 市況活潑

ビンズ强くレタス弱し

概況

夜來の雨霽れず、市場はドウ愈々靜なく入荷値に二八クレーかと氣遣はれたが、市場は平期に反して相當活況を呈した。アップ活潑に動いて値段强味、尤もトオケイだけは品物も惡かつたが弱氣であつた。野菜類ではビンズアーチチョーク强味で、茄子、胡瓜、ピーマンも普通で持合、レタスはスローセロリー動き活潑で値段强味

△果物類▽

ストロベリー

今朝入荷値に九一クレート品質により色々あつたが普通一五十仙より二仙稀に二仙廿五仙ラスは三クレーツの入荷で問題ならず。

メロン

ーの雨霽れず、市場はドウ愈々靜なく入荷値に二八クレーかと氣遣はれたが、市場は平期に反して相當活況を呈した。アップ活潑に動いて値段强味、尤もトオケイだけは品物も惡かつたが弱氣であつた。野菜類ではビンズアーチチョーク强味で、茄子、胡瓜、ピーマンも普通で持合、レタスはスローセロリー動き活潑

オレンヂ

動き活潑だが値段安く、ヴァレンシア三弗より四弗五十仙、ネーブル二弗七十五仙より三弗五十仙、オチャード、ランで一弗廿五仙より二弗止まり。

グレープス

出荷多からず、トオケイを除いては活潑に動く、マラガ四十仙、十仙、オチャード、ランで一弗廿五仙より二弗止まり。

グレープス

出荷多からず、トオケイを除いては活潑に動く、マラガ四十仙より六十五仙、トオケイ六十五仙より七十五仙、コニコン四十仙より五十仙、エムペロはタップ八十五仙。

△野菜類▽

ビンズ

雨霽れず入荷値に二四サック値段上がつて南加もの、ケンタッキー、オンダー三仙より四仙半、ライマ七仙より九仙、ブリュレー六仙より八仙見當。

レタス

入荷一一四四クレーツ入荷ありて多過ぐ、ドライ五十仙より六十五仙、サリナス八十五仙より一弗、水詰一弗五十仙より二弗、ブーアは廿五仙まである。

カリフラワー

今朝入荷三四二クレーツに…打動き背過て六十仙より七十五仙の取り引きであつたがブーものは廿五仙より五十仙多少穩荷の見込み。

◇ 世界不況はマア ファーフ だが秋のレタスはさうです、今の處大したことはないですね、セロリーはマア良い方ですよ。ポチトミアニオンがいま少し値が出て呉れゝばよいですがね、カリフラワーは今の處安いし、サックものも安い。

◇ ドーです、組合を造つて桑港市場のみでなく、桑港、羅府、シヤトルの市場を宛に期節ものを作つて出荷しては？それはきつと良いですね、併し實行問題として金です、金！金！

◇ 市場に居る人は狡れも血色がよくつて元氣があり、もうだと感歎を呈する。

◇ そりやそうだ人參は嘗ひしアツプルは嘗オレじるしンヂの汁なぞ吸うからだである。丸で○の樣だねーと感久しうする。

◇ 一體文明人なんと云ふものは紗事を考へ出して、良いところ迄行つて居るからして金です、金！金！

◇ 世界不況の原因はあなたの云つた通りだ、ヴァンルーバーサンノゼ、キューカンバー、スクワシズ、チニ、トメトラグ、ガーリック、封度、セロリー地方、大ラグ、ビーツ、箱、タフニップ、黄、ポチト、ビーツ、箱、ものの

南加版

サンゲーブル苺バスケット

契約受附けは本月中に限り居るので至急申込まれたい

ガーデングローブ苺業者大會に於て苺バスケット問題が可なり論議され、遂に木製バスケットを使用する事に決定したるが去る十一日午後七時サンゲーブル本部ホールに於いて役員會を開催し、上中會長は、過日のガーデングローブの大會の經過を報告し其結果、當分原にてもバスケットの契約を成す事を議し、早速目會にて事務を開始する、ここになれ、本月中に限りお為故希望者は至急申込まれたいと。

第一羅府學園評議員會

十六日午後八時昨十六日（月曜）午後八時より目會々議室に於いて、第一羅府學園第一次評議員會を開催し、校長ガーデングローブ苺業者大會に於て苺バスケット問題が可なり論議され、遂に木製バスケットを使用する事に決定したるが去る十一日午後七時サンゲーブル本部ホールに於いて役員會を開催し、上中會長は、過日のガーデングローブの大會の經過を報告し其結果、當分原にてもバスケットの契約を成す事を議し、早速目會にて事務を開始する、ここになれ、本月中に限りお為故希望者は至急申込まれたい。

周藤策一氏息義信君勝訴

自動車轢殺事件で

北米神道教會の周藤策一氏息義信は、北ブロードウエーの交叉點で昨年十月七歳になる白人を轢き殺したる件は、昨日（十三日）上級裁判所に於いて聞審されたるが、當時該白人はスタップのシグナルを無視し通過したる事が立證されたるため、非は白人兒童にあり、義信氏は勝訴の判決を受けた。

不正入國嫌疑で二名檢擧さる

結局送還は免がれぬと

十六日午後八時（月曜）午後八時より目會々議室に於いて、第一羅府學園第一次評議員會を開催し、校長ガーデングローブ苺業者大會に於て苺バスケット問題が可なり論議され、遂に木製バスケットを使用する事に決定したるが去る十一日午後七時サンゲーブル本部ホールに於いて役員會を開催し、上中會長は、過日のガーデングローブの大會の經過を報告し其結果、當分原にてもバスケットの契約を成す事を議し、早速目會にて事務を開始する、ここになれ、本月中に限りお為故希望者は至急申込まれたい。

第一羅府學園評議員會

十六日午後八時昨十六日（月曜）午後八時より目會々議室に於いて、第一羅府學園第一次評議員會を開催し、校長ガーデングローブ苺業者大會に於て苺バスケット問題が可なり論議され、遂に木製バスケットを使用する事に決定したるが去る十一日午後七時サンゲーブル本部ホールに於いて役員會を開催し、上中會長は、過日のガーデングローブの大會の經過を報告し其結果、當分原にてもバスケットの契約を成す事を議し、早速目會にて事務を開始する、ここになれ、本月中に限りお為故希望者は至急申込まれたい。

不正入國嫌疑で二名檢擧さる

結局送還は免がれぬと

ロミタ、トーランス方面よりオを布望し居れり。レンヂ郡に大活動中の移民官は更にサンデーゴ郡近くまで手を延ばし、昨日はサンオンキャピストラノの在留邦人を尋問し、和歌山縣人近藤健一、岩小吉の兩名は逃捕狀を突付け主戰論者である中村萬吉氏の日に至つた、兩氏共送還は免れぬであらうと見られてゐる。

藝術寫眞展覽會

中央美術會館で東一街美術會館に於いて藝術寫眞大家として有名なるエドワード、ウエストン氏は、藝術寫眞展覽會を開催しつゝあるが、流石は同氏の聲價にはぢず、逸品揃ひにて、來る廿二日まで一般に公開しおる由にて多數の來會あり。

日支關係大演說會

大盛況に終る

悲憤慨歎でかねて日米戰爭の主論者である中村萬吉氏の日支關係大演說會は去る十四日七時半より西本願寺羅府別院に於いて開催されたるが時節柄萬堂立錐の餘地なき大盛況にて茅野日次氏缺席のため近藤長民氏司會の下に第一羅府學園長島野好平氏の日支問題解決より奉天新聞記者富田廣四氏の滿洲事情について委細を述べ、日支產業アドバイザー長谷川貫一氏の國際聯盟協會理事長神長貫氏の國際聯盟係りダニエルへ紙の袋をつき金を入れる樣に命じた、その袋の下にはピストルをかくしてあるとの情報を受けたるが、同氏は一身上の都合にて辭表を提出したので、同席するこゝで明日午後二時三十分から第二奏樂教會で練習があること。

滿洲事件から日本へボイコット

（五）

イキなり遺れるものか

國際聯盟の最後の手段

これ「國際協力を促進しかつ各理事會の使命は紛爭に際して解決の平和安寧を完成」するを強要するものでなく、聯盟規約を根本特長とする聯盟規約の精神を體し條文を參酌する手段を強要するものであつて、聯盟こゝに同時に政治的要素をも加味し善良なる和解調停者たるべき事を目的とし、むしろ雙方の間の交渉によつて、合意妥協の地點を發見せしめることが趣旨である。○

規定の

規約第十六條

右の各手段が何れも失敗に終つた場合初めて規約第十六條が適用せられるのであるが其の條文は次の通りである。

（第十五條）第十二條、第十三條又は第十五條に依る約束を無視して戰爭に訴へたる聯盟國は當然其他の總聯盟に對して戰爭行爲をなしたる者と看做す、

（第十六條）

1 聯盟國は是れに對し直に一切の通商上、又は金融上の關係を斷絶し、總て自國と違約國民との一切の交通を禁止し、且聯盟から「戰爭をしない」と言つて居る日本に對してイキナリ第十六條の適用なしは出來ない道理である。ここに風雅を好み詩文に巧で脫俗無慾の人物である。

電鈴に驚いた

二人組のホールドアップ

御かげで助かる

昨夜遲く二人組のホールドアップがハンティングトン、パークのフォウクス、キャリフォルニア劇場を襲ひ切符賣場へ來て現金係りダニエルへ紙の袋をつき金を入れる樣に命じた、その袋の下にはピストルをかくしてあるとの情報を受けたるが、同氏は一身上の都合にて辭表を提出したので、同席するこゝで明日午後二時三十分から第二奏樂教會で練習があること。

娘一人に婿廿三人

南加農業組合幹事の希望者

南加農業組合では從來小川清明氏が專任幹事として永年活動したるが、同氏は一身上の都合にて辭表を提出したので、同氏に代りて新任幹事として來る十六日午後八時から第一羅府學園長島野好平氏の日支問題解決より奉天新聞記者富田廣四氏の滿洲事情について委細を述べ、日支產業アドバイザー長谷川貫一氏の國際聯盟協會理事長神長貫氏の國際聯盟係りダニエルへ紙の袋をつき金を入れる樣に命じた、その袋の下にはピストルをかくしてあるとの情報を受けたるが、同氏は一身上の都合にて辭表を提出したので、同席するこゝで明日午後二時三十分から第二奏樂教會で練習があること。

協議

市長、救濟運動を

桑港市長は提携して加市全域に亘る失業者救濟に關しポーター市長はロシー桑港市長と協議を遂げた。ロシー市長は加各市長會議の議長でポーター市長の協力を求めたので直に之を諾し近く具體案を講ずるなり。

千人の合唱隊が聖林ボールへ

感謝祭の日に聯合禮拜

感謝祭の日の聯合禮拜がハリウッド組合長和田振作氏は後任幹事物色のため目下奔走中であるが、色中だが今日迄採用願ひの提出者は三名に及び、何れも日米兩國で相當の學歷を持ち居る者の中から選擇する樣に決定した。

噂

▲シャトルの大●洋商業銀行は一時噂雲に閉ざされさうなつて行くのかと心配して居たが漸く曙光が見り出したのは直接關係のない自分に嬉しい心持ちがする。

▲これは云ふまでもなく同地の同胞が同じ心になつて結束するからだ、其同じ心持が當地に在住するシャトル驚の人々も起つて具體的方法を講じて援助しやうとして居る。

▲これだけきいた丈けでも胸がすが〻しく感じ、極度の人情美に涙ぐましい思ひがする。

▲男の兄弟が二三人居る家庭では、いつもつまらぬ事から兄弟喧嘩をおつぱじめる、そこへ他の友達仲間があらはれて、兄弟の一人をいぢめ樣とでもすると、その相手がいくら大きくても兄弟喧嘩をやめて、共に一團となり新しい相手に對抗する、こんな例はしば〻見聞する事である。

▲南加の同胞は昨年から殆んど銀行的に爭鬪を續けて居る、自分は今其何れが正しいか間違つてゐるかの批判はしたくない、なぜなら何れの言分も尤もで、又いけない所もあると思ふ。

▲而して今それを捉へて無理に白をつけて見たつて、我々同胞には何もならないからだ。

▲それは何故か、血は水より濃く、厚だと云ふだけで說明はたりる。

▲その近江守は烏居に向つて、御金の貯藏に手を觸れないで他に金融の道があれば工事繼續することに不同意は唱へぬさうである。

▲「いかゞであるな烏居氏、其許に好い心當りがござるか。」

▲「されればでござる。」

流石の烏居も、御金藏に手を附けることには反對說が多いので、一寸返答に行詰まつた。

暫らくの間誰もをきく者がない。越前守は、筵山左衛門に對して、

「遠山氏、貴殿に何かよい案はござらぬか。」

「手前とても近江守殿の御說を至極御尤もと存じますれば、これは、烏居氏にぜひとも御金融のほかござるまい。烏居氏にはきつと其金の御工夫がござる筈と存じまする。」

「烏居は遠山の方を見て、

「拙者に其金の工夫があるとは？」

「はて、本町通にござる、筈ちや。」

「遠山は意味ありげに微笑み含んでかういつた。

「——うゝゝこれ意外なことを承はる。」

烏居は、厭な顏をした。

しかし結局、鋤くまでも繼續を言ひ張る以上、烏居も意地張りから、甲要いかに其の費用を工夫いたして見申さう。」

「然らば、

「然らば、

「そも〻一此の工事は、拙者より、つゞまる以前越前守殿へ御建議いたしたことでございましたが御着手の時期が宜しくなかつたと存じまする。しかし今さなつては、御老中に於いても又呼んで相談したら、何かいゝ手段を考へるであらうと思つたので、早速遠山方へ迎へにやつた。

遠山に向つて、事の始終を話し、

「さて、どうしたものであらうな。」

遠山は默つて聽いて居つたが

フレスノ（十六日）

中加學園協會の 教師部會

教科書問題で緊張

豫報の通り本日午後佛寺で中加學園協會の教師部會が開かれた、出席者は市川【布佛附屬】茂夫妻（アレノ）金澤（バレア）小原、双木（フアラー公友）岡、南、竹下（セルマ）毛保（北サンガー）森谷、多田（キングスバーグ）石井【マデラ】見玉（バイオラ）平（リードレー）平澤（キングス）郡、アモナ）森（ハンフォード）松浦（ポールス）佐伯（サニサイト）の十五學園の教師十六名――森谷理事長事故のため退席につき平澤副理事長となり森谷理事長と交代して議事を書記として議事に入る

一、教科書統一の件

經營者部會の希望は中加各學園に用ふる教科書を同一のものとし生徒の轉校の場合その他に便ならしめんとするにあるが之につき加州讀本說、文部省讀本說の兩樣意見が讀者を緊張せしめ甲論乙駁、參考のため採決に問ひたるに加州讀本採用賛成十二名文部省讀本の結果を見たがこの結果を來る十八日（水曜）午後二時まで協會本部へなすこと、次回の研究資表は第三區の教師のうちに依頼すること

一、勤續教師表彰は從前通り定期總會席上にてなすこと（目下調査濟みのものはサンガー學園の佐伯教師）

右終つて平智山氏招待の晩餐會散會したよし

リードレーハイの 大神君

代表蹴球チームに入選

ピー紙の全フレスノ郡例年のごとく夕刊ピー紙は本季篇の成績に照らし全フレスノ郡の代表蹴球選手の推薦を發表したがリードレー、ハイでエンドとして好成績を挙つてゐた大神君は他の候補者を一蹴して第一出たる入選の榮を得たが、右代表選手のチーム推薦は各ハイの校長及びコーチの見を參酌したもので尚ほ人選に異論があり十一名を揃ふるまで骨が折れたらしい、唯一の日本人としてこの名譽を荷なふに至りたる我中加學園協會の審査委員會を開き

定期總會に 報告

一、今後の教師部會はフレスノロント、タイアのコントロールを失して電柱につきあて車體はガソリン發火のため燒失し隅田氏は脚部に綿合手當を受け目下當市白人病院に入院中だが一週間位にて退院し得べき豫想にて開くこと……但地方學園の希望によりては當該學園にて開くこと……右の教師部會の希望決議を定期總會に提出すること

一、表彰すべき人々の通告は各學園より來る十八日（水曜）まで協會本部へなすこと

一、次回の研究資表は第三區の教師のうちに依頼すること

一、勤續教師表彰は從前通り定期總會席上にてなすこと（目下調査濟みのものはサンガー學園の佐伯教師）

右終つて平智山氏招待の晩餐會散會したよし

黄金の雨 沛然として一過

農家の待ち望んでゐる雨が本日夕方より沛然として一過したが布市測候所ボネット氏の豫報によると明日も天氣不定なるべき大雨ではあるまいとある幾らか降つても降足らぬのに北加のみに偏重して加に稀薄なるらしいのはもの足らぬ次第である

葡萄園を貸す

布日會に照會あれ

日本人農業家に葡萄園をリースしたいとフレスノ日本人會に申込んだもの最近二件あるから希望者は直接同會に問ひ合はせるべし

布日理事會

既報の通り本日午後フレスノ日本人會理事會開かれ左の決議ありしたよし

一、表彰すべき人々の通告は各學園より來る十二月六日（日曜）午後二時より管轄内の旅館、勞働者居住所その他の有志團合大會を開き同失業者救濟法につき協議をなすこと

及びコーチの見を參酌したもので尚ほ人選に異論があり十一名を揃ふるまで骨が折れたらしい、唯一の日本人としてこの名譽を荷なふに至りたる我中加學園協會の審査委員會を開き

審査會と理事會

來る十八日（水曜）夜八時より

動車は 顚覆

王府支社 住所 第七街 二三五 電話 テムプルバー二四七六

亂暴な白人操縦者

水野牧師を衝き倒す

自動車顚覆したが 同乘者には負傷なし

王府南美以教會の水野牧師が去る香等行きグランドアベニューを通り過ぎんと既に第二の電車線を乗越る十五日午後八時半同教會の信者水野氏を送りてハリソン街を西から疾走し來たる白人の自動車が非常な勢ひで水野氏自動車の前方に突き當りたるため水野氏も右の手に輕傷を受けたるも大したことなかりしは不幸中の幸ひであつたと、氏等の熱心なる追悼の辭を述べ殿堂に散會したと

▲メリット籠球軍が佐市に遠征

▲兒女協會の籠球軍がバロアルトに遠征し同地の日の出籠球軍と戦技したバロアルトの日の出籠球軍が三十九對三十九といふ大差で兒女協會軍の勝となり

▲府のワイルド、キャットル蹴球軍が亞市に遠征し同地の日本籠球軍と戦技したバロアルトの日の出籠球軍が三十九對三十九といふ大差で兒女協會軍の勝となり

▲府のワイルド、キャットル蹴球軍が亞市に遠征し同地の日本籠球軍と戦技したバロアルトの日の出籠球軍が三十九對三十九といふ大差で兒女協會軍の勝となり

洗濯器とレデオ 大勉強

濠東のスポート

金曜日から日曜にかけて濠東の青年男女がスポート界に活躍したが

去る金曜日から日曜にかけて濠東の青年男女がスポート界に活躍したが

第一式を閉じ第二式は奥安太郎氏司式し歓読裡に午後九時過ぎ散會せりと

第十六で引き分けになつたが十六で引き分けになつたが

第十六で引き分けになつたが

**第六街六〇七番の賭博場には昨夜警察風吹き捲くつて經營者

サクラメント【十六日】

支社メーン電話三〇六六

山嶺の大降雪で自動車は立往生

リノやトラッキーに數百臺十名の櫻府人吹雪に圍まる

一昨十四日の夜かけて昨十五日ンテナは五百呎の長さに二百呎の幅で七十呎あるボエラ山嶺の大降雪でドーナ湖畔ールの上に二條の鋼線で作られび、爲に加州戻りの自動車二百臺並にそれ以上の自動車はトラッキーに滯留するの止むなきに至つた。尚

土曜日に　エコー湖に清

未明までの本降雪一帯の豪雨はシ

ハイウエーは積雪三呎に及

同湖畔のキャンベル氏別荘に一夜を過ごしたが、吹雪を突破して山越をした六名は降積もつたこの柔かい雪に悩まされてヒリップ地方のさるキャビンに漸く辿り付いたのこと、更にハンボルト郡のオーレンス近くの油田地帯に飛行機で向かつた三人の白人は去る十三日以來消息不明で飛行機に

故障あり　着陸した際に吹雪の犠牲になつたのではないかと噂されてゐる。山嶺降雪の爲か櫻府本野の寒氣峻烈寒暖計は三十九度に降つた。

デキソンの無線電話

發電所十二月初旬開始

米國と布哇間との試み

米大陸とハワイ間との無線電話は來る十二月初旬開始されると發表された。その發電所は櫻府の名稱を附してゐるが、アメリカン電信電話會社の附屬となつてゐる。此の無線電話は地上二百哩の大氣に對し、放射光作用で空波を起すものださうでデキソンにあるダイヤモンド型のアー

肩の凝らぬ輕妙な演技

櫻川梅壽一座の一昨夜千秋樂

櫻川梅壽一座のユッポン、レビ

昨夜は去る十四日より十五日間

ーは去る十四日より十五日間

夜當市昭和ホールで開演したが

輕妙な演技ぶりが氣

役者は全くの粒揃で二人の女優

この柔かい雪に悩まされてヒリ

も美しく潤一馬の劍舞や手踊り

巧妙なもの、獅子舞ひなどは

ボルト郡のオーレンス近くの油

白人に見せた熊面白がるだら

う。喜劇、社會劇とりどりに良

客を笑はせたり泣かせた

藝風が總て江戸前らしくキビ

キビして居た。

大和體育メタルの授與式と舞踏

『林檎を買つて下さい』失業者救濟に

去る十四日の夜朝日ホールにて

したる大和第一軍野球選手へ

メダルの授與式が行はれ

ダイヤモンドの大食堂に於いて

人八十餘名を招待して盛大なる

披露の宴を催した。水野勤一氏

司會挨拶あり。親戚、新郎新婦

の紹介ありて晩餐に移りデザー

約中のところ十五日後三時樓

亞佛教會に於いて水野勤一氏司

式の下に中村開教使により聖典

は擧げられた。同七時よりロー

川市、左衛門氏の長女歌子嬢と婚

夫妻並びにライデー森本富吉氏

秋本會長に鍬金、小堀、本、

恒川、内海、岡、井、深見の諸氏

トコースに入り嬢介者中村武氏

の經過報告あり、次人代表服部正

好、同郷人代表木村孝藏、來賓

代表遠藤照治、ローダイ地方代

表日野後藤利一氏の祝辭並びに

祝電披露あり、ホテル支配人の

ピアノの彈奏ありて頗る清らか

なる盛宴であつたが午後十一時

散會した。

ローダイ在留者協議會決議事項（續報）

櫻府第四街一四〇一

電話二八七三W

朝日時計店

櫻府第四街一四一四

電話メーン三〇六六

櫻府第四街一四〇一

電話メーン六三七七

濱井回春堂藥店

櫻府第四街とエム街角

電話メーン一七二

櫻府第四街一二〇九番

電話メーン二五七三

船橋商店

櫻府第四街一二〇六番

電話メーン四八三

小林產院

櫻府第六街一〇〇六番

電話メーン四八三

大下產院

電話キャピタル四五八六

櫻府オーレ街四二九

電話メーン一二八一

猿渡產院

櫻府エル街三〇一

電話メーン六六三九

日本ドラグ

櫻府三街一二一五

電話メーン一三一一

黑河寫眞館

櫻府第三街一二一三

電話メーン五二四七

竹本藥店

櫻府第四街一二一七

電話メーン一六六六

ライオン藥店

三木球一郎

櫻府第四街一四一四

電話メーン一六六六

櫻府支社

櫻府第四街一四一四

電話メーン三〇六六

新イーグル藥店

櫻府第四街一四〇一

電話メーン六三七七

濱井回春堂藥店

櫻府第四街とエム街角

電話メーン一七二

船橋商店

櫻府第四街一二〇九番

電話メーン二五七三

小林產院

櫻府第四街一四一三半

電話メーン四八三

大下產院

電話キャピタル四五八六

櫻府オーレ街四二九

電話メーン一二八一

猿渡產院

櫻府三街一二一五

電話メーン一三一一

黑河寫眞館

櫻府第三街一二一三

電話メーン五二四七

竹本藥店

櫻府第四街一二一七

電話メーン一六六六

ライオン藥店

三木球一郎

櫻府第四街一二一七

電話メーン一六六六

秋の隨筆

長澤山莊の秋

【五】　河村幽川

長澤さんは、御病氣で一切面會謝絶だと云ふので、私は會はず、陛下の博物館のやうになつてゐる幾室もに堆積してある萬卷の書の中から珍書、古書を探してゐた。森有禮氏の英文の著書があつた。長澤氏へ森氏から贈られたものその卷頭には珍しい森氏の英文字のシグニチュアーが背を語るやうに遺つてゐた。

○

「俺も日本へ歸つたらば森の樣に殺されて居たどうら」

は長澤翁の述懷である。

女八二年（一八六二年）、有名な生涉事業で怒つた英國は軍艦を鹿兒島に送つて砲撃せしめた。その時、西洋の武器さ戰術を學ばずして居ることを感知した藩主齊彬公は問成所を設けて薩南の健兒に西洋の武術を學ばしることになつた。その教官は八木元悅、石河確太郎等であつた。吉田清成等は其處に學んだ人である。その後寺島藤蔵（宗則）五代才助（友厚）等が洋書に

長澤藩の英國留學生

薩摩の俊秀優秀なる少年を選拔し

藩の學術優秀なる少年を選拔し

これを英國に留學さすことに

なつた。

○

さされた藩主齊彬公は、脱藩を慨れた藩主齊彬公は、

の名義の下に、左の十三名

を私かに英國に送り出した。

一行は悉く變名を用ひた。

すなはち

森有禮（澤井鐵馬）吉田清成

（永五百助）松村淳藏（市村勘

十郎）畠山義成（杉浦讓之助）

松村淳藏（市村勘十郎）畠山義成（杉浦讓之助）田中

中村博愛（吉野清右衛門）田中

正修（不詳）鮫島尚信（野田中

平）及び清水賢次郎（長澤鼎）

これに同長町久成（上野良

太郎）差引人寺島宗則（和泉千

蔵）五代友厚（關研藏）

が密警さしてついて行つた。

○

一行は慶應元年（千八百六十五年）鹿兒島灣東の羽島からひそかに英國ガラバ商船會社のオーストラリアン號に乘つて藩を脱出し香港、シンガポール、アンナン、シンガポール、アレキサントリアを經て英國サウザンプトンに到着した。それは五月廿三日のことである。即夜ロンドンに行き、ケンシングトン　ホテルに滯在中であつた村岡獻次氏は去る十日夜多數のオレゴン杖球倶樂部員に見送られユオン停車場から王府に向つて出發した。

○

ロンドン大學ウイリアムソン教授の懇切なる斡旋によつて一行はロンドン大學に入學することになつた。

當時長澤氏は最年少者で僅十三歳の少年であつた。

○

同じ日に結婚二組

樓臺と須市に

▲後藤竹次郎氏結婚　須市南エ

荷橋採期の後藤洋染所の後藤竹

▲各期農園勞働賃銀の協定決議事項

賃金農園勞働賃銀を一時間二十五仙

右決定の理由としては農園賃銀低下は白人勞働者の意に反す而

四働になつたら引き出しさい決議に署名して白人勞働者へ

みに同盟行にはロンビュー製材所就働同盟の預金が相當にあるさ。

●結婚式　豫定の婚約中であつた木田桂次郎氏と中村文子嬢の結婚式は來る十五日の日曜午後三時より佛教會堂に行ひ引續き同六時より梅の家にて披露宴を張る。

●出發　長らく高見登一氏宅に滯在中であつた村岡獻次氏は去る十日夜多數のオレゴン杖球倶樂部員に見送られユオン停車場から王府に向つて出發した。

◇

在留者協議會決議事項（續報）

ローダイ

現下の不況に處せんため日本人

者協議會の決定せること左の

ごとし

▲各期農園勞働賃銀の協定決議事項

賃金農園勞働賃銀を一時間二十五仙

右決定の理由としては農園賃銀低下は白人勞働者の意に反す而

四働になつたら引き出さい決議に署名して白人勞働者へ

みに同盟行にはロンビュー製材所就働同盟の預金ある銀行

ロンビュー同盟の預金ある銀行

勞働賃銀の了解成る

ポートランド

ケルソーの銀行

コロンビヤ河對岸華州ケルソーのウッドランド州立銀行は過般閉鎖したが、今度三百名の預金者は預金額の六割を一ケ月に一割宛以上引出さず、預金殘額が四割になつたら引き出さず停止さい決議に署名して州銀行官へ

旨申越しくだされたい。

昭和六年十一月十二日

ローダイ　増田茂一

讓渡廣告

私儀十一月十五日より增田茂一氏經營の廣島屋旅館を讓受け大改良を施し各位の便利と利益を主として經營可仕候間增田氏同樣御贔屓に預りたく一重に御願ひ申上候

昭和六年十一月十二日

廣島屋旅館　益井藤三郎

讓渡廣告

私事永年ローダイ廣島屋旅館經營中は皆々樣の御引立に預まりまして誠に感謝仕候

ず、就而十一月十五日より旅館

郎一氏に小生全樣に讓渡しました

何卒貴前通り小生全樣に御投

宿の程御願申上ます。御

弊館の荷物上げ其他一切の御

は十一月末日までに小生まで

越しください。先は御禮旁ご

て一言申し添へます

昭和六年十一月十二日

ローダイ　增田茂一

移轉廣告

小生左記へ移轉仕候間諸皆仕候

自動車修理　野田甚三

櫻府テー街六百廿三番

電話キャピタル一六二六

無料相談所

1723 Divisadero St. San Francisco, Calif.

月やくのなやみ

不安なさまりて日夜人知れず御心配の方

他の藥を用ひて少しも効なく手當の方法に困る方

始めて藥を求めんとする方

少しも早く治下の目的を速し

安心を得たい方

引き込み思案をして手當の時期を遲らせてはなりません

多年の貴し用方は經驗を有する私方の月數を書いて御相談ください。最も早く安心の出來る最善の方法を委しく秘密に問答いたします

廣東樓

◆書潔第一主義

須市東ワシントン街一一四

電話一一五五

◆特に日本人諸君歓迎

陳時御注文に應じ急配達す

須市エルドラド街四四

鬼塚齒科醫院

電話四七三住宅電八五九三W

須市南エルドラド街二四一

森本齒科醫院

電話七三六

須市エルドラド街九

秋本研介

電話九三六六

南エルドラド街四四

ドクトル　**林哲**

電話五一六三住電五三六七

東メーン街一〇五

醫學博士　**石川榮助**

電話八九二〇住宅八九二二

西ワシントン街二八

ドクトル　**塚原正美**

電話四七二〇

南エルドラド街二二八

醫學博士　**內田賢助**

電話三九三九

西ワシントン街九

ドクトル　**須市醫師會**（ABC順）

櫻府支社

電話メーン三〇六六

朝日時計店

新イーグル藥店

濱井回春堂藥店

船橋商店

小林產院

大下產院

猿渡產院

日本ドラグ

黑河寫眞館

竹本藥店

ライオン藥店

安樂心

電話一七六九

須市支社

須市南ハンター街九二三

伊達忠吉

木苺種類

ニユオレンジ　ハマナシ　ベリー

千本五弗

苺苗

益井藤三郎各位

增田茂一各位

讓受廣告

讓渡廣告

移轉廣告

無料相談所

廣東樓

佐藤齒科醫院

エム街三一〇電話五四六五W

住宅キャピタル三七三〇

いなか商店

櫻府最古の金物店

第四街一二三一

電話メーン三一三一

サクラ藥店

櫻府四街一三一六電話三七八一

通辯丁寧　赤星善吉

丸三商店

第四街一二二一電話四三七七W

住宅電話キャピタル三五二四W

OK家具會

櫻府エル街四二一四二六

電話メーン四六七〇

武田育保險

櫻府エム街四三一

電話メーン五〇三〇

生徒募集

鳥海裁縫學校

櫻府　エヌ街四百〇七番

電話　メーン二九三三

保險金受領廣告

亡夫歌彦儀一昨年石川種男氏に依り櫻府保險代理人カナダ

サン保險會社に加入致してをりました

病三ケ月と三日息ひ遂に死去致しました

病三ケ月後二ケ月五十弗の手當を拂ふとありますが、只の

一日間をも一ケ月間同樣に計算されて其の五十弗を一ケ年

の利益配當　五

弗四十五他

合

四十五

千九十五弗

を經て本日確に領收しました

で死後の整理を致し幼い子供

川氏の御親切なる取扱ひ

謝しあはせて一般の御家庭をも私

共同樣安全强固に置かれたく

サンライフ社の保險貯蓄を御

勸め致します

一九三一年十一月十日

コルサ市　**森田シナ**

櫻府旅館業者

エム街三〇九電話三二八八　**艶福旅館**

四街一四〇六電話九六一六　**福岡屋**

エル街二二二電話六〇七　**藝備旅館**

三街一二二三電話三〇二八　**肥後屋**

日本人町八四電話九五三七　**廣島屋旅館**

エム街三一三電話三〇一四　**日の本旅館**

オー街四一一五電話九六一一　**岩國屋**

エム街二一九電話三四二三　**九州屋**

エム街四二六電話一五一〇　**岡山旅館**

三街一六二一五電話一〇二一　**大島屋**

四街一三二〇電話二三五W　**熊本屋旅館**

エム街二一四キャピタル三五W　**仙臺館**

櫻府公認醫師（いしろ）

住宅　井木醫院

M街三一八番電話五二二五

住宅　橘田慶通

第四街一三一一電話八九七

住宅電話八七六六

宮崎秀太郎

ウオナグローブ

住宅電話

山尾醫院

電話二〇二一

櫻府第四街一三〇五

時計師府川

電話メーン四二六九

櫻府第四街住友銀行二階

力石齒科醫院

電話キャピタル二三五八

櫻府第四街一三〇五

佐藤織專門

時計師府川

電話メーン四二六九

盲腸炎

切らずに治る者　毎年二千餘人

東京　久木田盲腸專門醫院

工學士　醫學士　久木田五二先生

調劑　實驗　治効明證

腸癰湯

盲腸炎は洋醫では手術の外に方法なしとされて重患かも知れぬが、漢法では實に平凡にして治し易き病である。久木田醫院の創立者故久木田五介先生は自身六十年間の經驗により盲腸炎は切開を要せずして根治するものであると言ふ事を纏め、獨特の和漢藥、腸癰湯一名盲腸湯の調劑により盲腸部の病毒を排除し卓効を表はし多數の患者を全治せしめられ、嗣子久木田五二先生は帝國大學出身の新進醫學者にて東京に於ける唯一の盲腸專門醫院々長として特種內服藥腸癰湯一名盲腸湯の投藥により手術を要せず全快せしめらるゝ者毎年二千餘人に及んでゐる

日進月歩なるが故に說の流轉豹變やまざる西洋醫學では盲腸部の虫樣突起は退化器管に非ずしてやはり重要なる分泌器管であつて之を除去するは不自然なりと云ふ說が現はれ出した。之は秋武醫學士の博士要求論文であり漢法醫の從來の盲腸非切開論に一種の裏書的論據を與へたものである

効果實例の一部

內閣總理大臣若槻禮次郎閣下は前首相たりし時盲腸炎を病まれ、久木田盲腸專門醫院の診療をうけ腸癰湯の服藥により切開手術を要せず全快せられ、先般の軍縮會議にも無事重任を果されたのである

櫻府郊外の福江勝蔵氏は本年二月非常なる腹痛をたびゐ堪わられず、白人醫師の往診を乞ひたる處盲腸炎と診斷され（他に二名の醫師も同樣の診斷）切開手術を求められしも腸癰湯二週間分の服藥にて全治し、猶ほ四月に長女も盲腸炎を病みたるも一週間分の服藥にて全快されしかば、人助けの爲さて自身新聞に謝體廣告を出すささへ言はれて居る由前記醫師も外科的方法によらざる內科的服藥による本劑の偉効に一驚したるは當然なるべし（特約販賣店募集）

藥價　一箱二十一袋入　四弗

藥名登錄中

各箱製賣番號を附す

北米合衆國

布哇一手輸入元

日米公認藥劑士　皇漢醫藥發賣所

有馬登雲

KOWKAN IYAKU HATSUBAISHO

604 M ST. SACRAMENTO, CAL.

特約販賣店

櫻府　ライオンドラグ

サンタマリヤ富士藥店

布市　ホームドラグ

桑陽日本ドラグ

佐市德永順天堂

櫻府天賞堂

CALIFORNIA WESTERN STATES LIFE

HOME OFFICE　SACRAMENTO, CALIFORNIA.

保險は特典の多い
サービスの早い
ホームコンパニーを
御勸め致します

◎自働車傷害＝二倍額
◎旅行傷害＝二倍額
◎其他傷害＝二倍額
◎部分傷害＝金額乃至四分ノ一
◎小兒保險＝五才以上金
◎共同保險＝親と子供
◎婦人に特典＝男子同樣
◎被保險者の無料健康診斷
其他の特典は一般會社と同じ

第二世に最も有利なる

保身終

加州日本人特別代理人組合

フレスノ　**隅田寶一**　1827 Sarah St. Fresno, Calif. Tel. 2-6975

サクラメント　**杉山一次**　800 Q St. Sacramento, Calif. Tel. Main 2062-W

サクラメント　**稻垣醇一郎**　911 P St. Sacramento, Calif. Tel. Capital 5343-R

ローサンゼルス　**河本源吉**　8129 Folsom St. Los Angeles, Calif. Tel. Angelus 0630

スタクトン　**藤本京一**　246 N. Sutter St. Stockton, Calif.

サンフランシスコ　**丸岡重光**　1439 Baker St. San Francisco Tel. WEst 6038

アラメダ　**山本末吉**　2154 Pacific Ave., Alameda, Calif. Tel. ALameda 1417-W

サクラメント　**村上里見**　415 O St. Sacramento, Calif. Tel. Main 9611

ウオナグローブ　**石野厚**　P. O. Box 435, Walnut Grove, Cal.

The Largest English Section Published Daily by Any Japanese Paper On This Continent

The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

A Newspaper For All People Interested in the Welfare of Japan and The Japanese People

NUMBER 11,494 | Published at 650 Ellis St. Telephone Franklin 3311 | SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, TUESDAY, NOV. 17, 1931 | Entered at the San Francisco Post Office as Second Class Matter | Per Month $ 1.00 Per Year $11.00

GENERAL MA INTERVIEWED BY UNITED PRESS ABOUT CONDITIONS IN MANCHURIA

Say Chinese Not Strong Enough to Fight But Must Hold Their Ground Until Death Comes

By FREDERICK KUH
(United Press Staff Correspondent)
(1931 Copyright by United Press)

TSITSIHAR, Manchuria, Nov. 16—General Ma Chan Shan, mysterious and powerful commander of the Chinese army in north Manchuria, went out to assume personal direction of warfare against the Japanese today with a declaration that he would fight until the last man had fallen.

Receives Correspondent

Wrapped in a great fur-collared military cloak, General Ma received me at his headquarters and outlined his policies to me a few minutes before he departed on a dash to the scene of battle on the Nonni sector, a few miles south of Anganchi.

As I talked with this short, slender military leader, whose stubborn opposition to the Japanese has led to grave complications in Manchuria he was constantly receiving reports of the fighting 30 miles away. Despite the gravity of the millitary situation, General Ma spoke with fatalistic calm as he drove home four points:

1 Japan is beginning a "great offensive" which may result in the bombing of Tsitsihar.

2 That the Chinese "are not strong enough to fight, but we must hold our ground until death."

3 That the Chinese have not been aided and do not want aid of Soviet Russia.

4 That the Chinese want the League of Nations to intervene.

"I am convinced we face a great offensive immediately," said General Ma as he glanced hastily at messages telling of the spread of fighting near Anganchi, on the Chinese Eastern railway. "We have lost more than 400 killed and 300 wounded since Nov. 5. The Japanese handed me an ultimatum. I know we are not strong enough to resist but we must hold our ground until death."

Reports of Fighting

Reports of new battles along the Nonni front arrived at intervals by courier and telephone as we talked.

In this atmosphere of war, General Ma admitted that he had little hope for success of his millitary activities against the Japanese; that he expects an aerial bombardment of his city; and that his only eventual hope is in determined intervention by the League of Nations.

He indignantly repudiated the repeated charges that his forces have received aid from Soviet Russia, or that he was assisted in his bold defiance of Japan, by anything other than patriotic appeals from his people to "hold our ground until death."

PLANE FLEET OF WARFARE IS PROPOSAL

Japan Plans for Air Fighting on Large Scale

By MILES W. VAUGHN
(United Press Staff Correspondent)

TOKIO, Nov. 16—The minister of war was understood today to be planning the dispatch of a fleet of large bombing planes to Manchuria to reinforce the Japanese troops fighting in the Nanni river sector.

Minister of War Jiro Minami issued a statement placing entire responsibility for the fighting on Marshall Chang Hsueh Liang, nominal ruler of Manchuria, and his lientenant, Gen. Ma Chan Shan, who has resisted the Japanese in Hei Lung Kiang.

Russian Tension Strong

Meanwhile the government was concerned with the note from Soviet Russia reminding Japan of her pledge that Soviet interests in Manchuria would not be harmed. This warning was due to reports that Japanese were planning to cut the Chinese Eastern railway, under joint Chinese-Soviet control.

It was admitted that Russian-Japanese tension was considerable because of mutual suspicion. The millitary officials reiterated today their charges that the Soviet was aiding the Chinese.

The Japanese government instructed its representative at the League of Nations council to pledge conditional withdrawal of Japanese troops from Manchuria.

Prince Kung Bound For Mukden Throne

PEIPING, Nov. 15.—Hsuan Kung the former boy emperor who has been living in Peiping under the name of Henry Pu-yi, will be proclaimed emperor of Manchuria at Mukden tomorrow, Chinese authorities announced today.

Information has been received, it was said that at the same time announcement will be made of the ministry which will help him to rule.

For several years the former emperor, now 25 years old, has lived under Japanese protection.

Reports yesterday that he was going to Dairen, Manchuria, on a steamship and that the Japanese intended to put him on the throne were described as false.

Tonight is Japanese Night at Institute

Mr. Iino, consulate secretary, will speak on the topic of "Old Japan" as one of the feature attractions of Japan night at the International Institute, located at 1816 Washington street, on Tuesday night.

Mrs. Emerson Coffee will talk on the subject of "Modern Japan," while the Misses Misuye and Chiye Kakehi will sing and dance a number together in native Japanese costume.

The secretary of the institute has extended an invitation to the general public.

ARMY FIGHTS THROUGH TO ENEMY FORCE

Battle for Control Of Tsitsihar Is In Progress

By D. C. BESS
(United Press Staff Correspondent)

MUKDEN, Manchuria, Nov. 16—The Japanese army fought its way to within striking distance of Anganchi today after a combined artillery, infantry and bombing plane attack smashed through Chinese forces on the Nonni river front.

Extensive fighting in the Nonni sector was resumed shortly after dawn, Japanese reports from the war zone said. The opposing armies were engaged over a wide front south of Anganchi, the key to Chinese General Ma Chan Shan's defense of Tsitsihar, which is within the Soviet sphere of influence.

Conflicting Reports

Advices to official Chinese sources claimed a late attack by the Japanese had been repulsed after severe fighting. One message quoted General Ma as saying 500 Japanese were killed, but official and press advices to Japanese headquarters here said only about 11 Japanese were killed and a dozen wounded.

Chinese advices said 200 of General Ma's men were killed and many wounded in the artillery and bombing plane attacks. Gen. Ma claimed to have captured six Japanese machine guns, two pieces of field artillery and to have shot down four Japanese planes.

Japanese consular sources said tension with Soviet Russia was increasing and charged that many Chinese, Korean and other Communist partisans had left Soviet territory to aid the Chinese in Hei Lung Kiang.

Leave for Harbin

Virtually all Japanese officials and residents of Tsitsihar evacuated to Harbin, apparently in anticipation of an attack by air.

With League of Nations council meeting in Paris, the Japanese army was more securely entrenched than last month when the council demanded withdrawal of troops of occupation and cessation of fighting before today. Furthermore, all hope of a 10-day truce as proposed in Japan's ultimatum to the Chinese last week was shattered. The long awaited battle for control of Tsitsihar appeared to be well underway

The situation was further complicated by confirmation of reports of the presence of Henry Pu-yi, former boy emperor, in Mukden.

Delegates Chosen

[Special to Japanese American News]

FRESNO, Nov. 16—Fresno delegates to the Citizen's convention, to be held Nov. 28 and 29 at San Francisco were chosen by the American Loyalty League at its regular meeting Nov. 13, at the Japanese Association hall. The delegates are Fred Hirasuna, Bob Itanaga and Sadie Hori.

Lowest Death Rate In U. S. This Year Says Insurance Co.

The Metropolitan Life Insurance Co.'s bulletin, replete with amazing facts and statistics, says in part:

"Regardless of whether a new low point in the death rate is actually reached, the 1931 health record to date is in many respects the most remarkable for all years.

In the first place it is almost unbelievable that the United States and Canada could experience such excellent health in a year of severe business depression and widespread unemployment. These are conditions that lead us to expect an increased death roll, especially among industrial wage earners and their dependants, the very group who suffer most from the effects of unfavorable economic conditions."

Fewer Deaths

The company's survey shows that deaths from tuberculosis declined 7½ per cent, despite unfavorable conditions; diptheria dropped to a new low; typhoid fever, diarrheal complaints and puerperal conditions also show decrease. There is no rise reported in the pneumonia death rate, but if the present rate of heart disease continues, deaths from this cause will probably reach a new high for the year. Deaths from cancer show an increase of 6.4 per cent, and the diabetes rate continues to climb as it has since 1924.

More Suicides

Deaths from suicide and hoomicide are increasing and while fatal accidents, on the whole, probably will be slightly lower than in the past the Metropolitan's experts figure that the record of automobile fatalities will be higher than ever before. Thus again indicating that Americans are healthy in the days of depression, physically at least, while those not so healthy mentally blacken the mortality rate of the nation by aggresive determination to solve some of the temporary problems by inflicting violent death upon themselves or others.

Young Students Are Given Opportunity

One of the noted educational institutions of the country is the Commonwealth college at Mena, Ark., at which all students and teachers work for their room and board and to which foreign born young people are welcome.

An announcement from the college says that there are places for 100 new students. Every one dresses in working clothes and the only requirement for entry is ability and willingness to study to good purpose. Special courses are arranged for those whose English is deficient.

A faculty of twelve offers courses in economics, psychology, sociology, history, journalism, effective writing, argumentation, law, labor history, social philosophies and foreign affairs, together with special discussion groups. Classes average only six students. Students earn board, room and laundry in excahnge for twenty hours work a week and pay a tuition charge of $40 for three months.

Young Men's League In English Contest

[Special to Japanese American News]

FRESNO, Nov. 16—There was a highly interesting oratorical contest at the Buddhist temple Saturday evening, under the auspices of the Young Men's League, at which the winners were: David Mayekawa, representing Fresno YMCA, who spoke on "Enforcement of the Prohibition law," first place; Masami Nakano, representing Fresno YMBA, whose subject was "Education for Efficiency," second place; and Hayami Arakawa, representing Bowles YMA, whose address was on the subject of "Choosing Our Life Work," third place.

The judges were Profs. E. Ratcliffe and K. Potter of the state college faculty and Dr. T. Yatobe.

Other contestants were Bob Okamura, Fowler YMA, on "Crime and Remedy;" Harry Osaki, Fresno YMCA, "Boy Scouts and Scoutmasters," Yoshito Kumasaki, Bowles YMA, "Parental Filial Relation."

Due to the rainy weather and lack of adequate publicity, only a small crowd attended, though much interest had been manifest through this section of the state in this form of educational activity.

Language Lessons

Free lessons in Spanish and French are announced to be given, Spanish at 714 Letterman Square, and French at 623 Shreve Building, San Francisco.

Grandi Arrives

NEW YORK, Nov, 16—One of the world's youngest diplomats, Dino Grandi, foreign minister for Italy came to the United States today to discuss international problems with President Hoover.

Bird's Eye View of Manchuria Today

By USON AMEMURA

SET YOUR COURSE AND HOLD IT, CONSUL SAYS IN MESSAGE TO YOUTHS

Consul General Wakasugi Scores American Press for Magnifying Manchurian Stories Beyond Reason

By FRANKLYN SUGIYAMA

"Set your life ambitions to the guiding light of a definite goal and hold your course in spite of all storms, no matter how severe the adverse winds blow," was the message delivered to the interested second generation members of the local community by Consul General Wakasugi in an address at the Japanese M. E. church Sunday night after the Men's Club dinner earlier in the evening.

"Once you have selected the goal whether it be in business, art, research or social work, remember the duty that you, as the second gen- in this country, have to promote friendship between your country and your mother country," Mr. Wakasugi said.

Strikes the Keynote

The consul general struck the keynote of his speech when he pointed with pride to the long standing culture of Japan and the characteristics of the Japanese people. "It is these characteristics that you of the second generation have to show to your American neighbors in your work to promote good will between America and Japan," the consul explained.

Turning to the Manchurian question, Consul General Wakasugi scored the American press for magnifying the present issue. He said that Japan was only protecting her nationals and was only using the method that America or any other country would use in protecting her citizens.

Reiterates Official View

In his statements Sunday night, Mr. Wakasugi reiterated all the declarations made public by the Japanese foreign office. He denounced as absolutely false Japan's territorial ambitions in Manchuria. There are only 10,400 Japanese troops in Manchuria today he said, "and they are there for the express and only purpose of protecting the Japanese concessions in Manchuria."

"Under the treaties with Russia and China, Japan is allowed the maximum of 15,000 troops to patrol over 380,000 miles of Manchurian railway, which is a Japanese concession," he explained. Then he put the query of "how could Nippon have war plans when there are less than 11,000 soldiers in Manchuria while there are over 220,000 Chinese troops are in Manchuria ready to spring into action at a moment's notice. What chance would Japan have?"

Believes Early Settlement

He pointed out that the present agitation was merely a small minority of Chinese who were talking in jingo terms of war but felt that the situation would be ironed out very soon to everyone's satisfaction.

Miss Sumie Morishita presided at the meeting while Mr. Ryuzo Maeyama gave a short introductory speech before the consul general spoke.

Fujita Makes Highest Points In All Y Meet

The Sutter Street Japanese cleaned up in individual honors in the annual YMCA football track meet held Saturday at the Golden Gate stadium. The events were forward passing, punting and drop kicking.

Kiyeshi Fujita won a helmet and took high point honors with 265; Mitsue Kaneko was second with 254 and Kazue Kataoka finished third in the individual point race with 323.

Japanese Quota May Not be Attained Is Fear of Drive Heads

Reports from the Japanese Community Chest headquarters here indicate at this time only about half of their $6500 goal has been reached. Due to the general business depression one of the committee is the belief of the drive committee quoted to have expressed his doubts about being able to go over the top.

However, the report continues, all the workers have not turned in all of their returns but it seems to be that not much over the sum of $5000 can be raised this year.

Apparently this belief is strong in the minds of the committee for arrangements for a benefit show to be held at the Kimmon Hall on the nights of Nov. 28 and 29 is taking shape with a view of making a strong bid to make their quota.

The Japanese Association of the city has undertaken to sponsor the show while many of the well known actors of the Japanese community have profered their aid in form of skits and plays.

San Jose Turns Out To Fete Kay Nishida

[Special to Japanese American News]

SAN JOSE, Nov. 16—A formal party was given in honor of Mr. Kay Nishida, former editor of the Japanese American News, and his wife, who were recently wedded in Japan Sunday at the Campbell Japanese school with about 100 people present.

Mr. Toshio Kimura was toastmaster. Mr. Mineta, branch manager of the Japanese American News at San Jose, Mr. S. Okamoto, Mr. Y. Yamakawa, Rev. Toyota, and Mr. T. Hatakeyama proposed toasts for the new couple which Mr. K. Yasuda responded for in behalf of the newlyweds.

LEAGUE OF NATIONS MEETS TO CONSIDER MANCHURIAN AFFAIR

Definite Plan is Proposed for Settlement of Most Serious Problem Yet To Appear

By RICHARD D. McMILLAN
(United Press Staff Correspondent)

PARIS, Nov. 16—The council of the League of Nations convened today for its final effort to prevent war in Manchuria, the most critical test the league has ever faced.

Sees Possible Solution

As the council met the United Press was advised that a definite plan to end the dispute had been drawn up for presentation. The plan suggests that the council ask the Chinese to appoint a new "war lord" in Manchuria who will be strong enough to suppress banditry and who will be acceptable to Japan, which will lend him his moral support.

The project was considered more feasible than the appointment of a military commission of league members, which, while apportioning the blame for the conflict, would be unable to ensure the security of Japanese lives and property. Such a solution would enable the Japanese to continue the peaceful development of Manchuria.

At 4:30 p. m. the council ended its public session and began private deliberations.

Dawes was not present. The only Americans in the council enclosure were Dr. Westel Willoughby, advisor to Sze, and Arthur Sweetser of Boston, a member of the league secretariat.

Taiyo Club Prepares For Annual Election

[Special to Japanese American News]

SALINAS, Nov. 16—The outcome of the nomination held at the last Taiyo club meeting were for the office of president, George Nagano, Henry Shigemasa and Harry Shirachi. Henry Shigemasa declined, but his declination was not accepted. For vice president, Charles Onoye, Frank Iwami and Fred Yamamoto. For secretary, Henry Shigemasa, Frank Iwami, and Toshio Sugamoto.Henry Shigemasa declined the office of president. Frank Iwami declined the office of secretary. For the office of treasurer, Jiro Nagano, Jack Yamamoto, Sid Shiratsuki, John Urabe, and Geo. Shirachi, who declined. For corresponding secretary, Peter Tanada, Jiro Nagano, James Tanda, Harry Kita, and Dick Ono. Nagano declined. For custodian, Jiro Nagano, Geo. Imai, Toshio Sugimoto, Herry Shirachi, Kengo Nagano, Lloyd Urabe, Jack Yamamoto. Jiro Nagano Geo. Imai and Harry Shirachi declined.

The election will follow in the near future. The date will be announced in this paper.

There were four proposals for membership. Mitsuo Ikeda, Harry Iwashige, Ichio Ikeda and Yoshio Tokushige.

The coming Taiyo annual banquet will be handled by the standing committee. Every member is looking forward to this date.

I never get tired of Chesterfield—they always *taste better.*

Chesterfields are always refreshing—you can smoke as many as you like. They're milder, for one thing—they taste better, too. No cigarette is made with more care than Chesterfield. The best tobaccos money can buy. The purest cigarette paper made. Well-filled, well-formed—always cool. They Satisfy! They're made that way!

Chesterfield

THEY'RE MILDER—THEY TASTE BETTER

©1931, Liggett & Myers Tobacco Co.